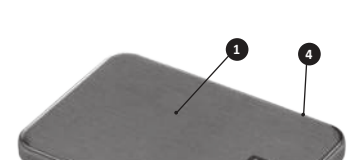


# cellularline

## POWER BANK 5000

**EN - Q12 25W 5000 POWER BANK / IT - Q12 25W 5.000 POWER BANK / FR - Q12 25W 5.000 POWER BANK / DE - Q12 25 W 5.000 POWER BANK / ES - BATERÍA EXTERNA 5000 CON CARGA INALÁMBRICA Q12 DE 25 W / TR - Q12 25W 5.000 POWER BANK / NL - Q12 25W 5.000 POWER BANK / FI - Q12 25W 5.000 POWER BANK / PL - Q12 25W 5.000 POWER BANK**

العربية – شحن لاسلكي متقل فة 5000 مللي أمبير ساعة



**EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY**  
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page <http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte>  
**IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE**  
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: <http://www.cellularline.com/it-ri/garanzia-legalte>  
**FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE**  
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page <http://www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legalte>  
**DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**  
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website <http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legalte>  
**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**  
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: <http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legalte>  
**TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER**  
Ürünlerimiz; tüketici kurumları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında doğrudanlaren göre uygunuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/en/garanzia-legalte](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte) sayfasına bakınız.  
**NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE**  
Ons producten vallen onder de wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina <http://www.cellularline.com/nl-nl/garanzia-legalte>  
**FI - LAKAISÄÄTSEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA**  
Meidän tuotteidemme on suojattu lakisäädettyä vastuuvelvoitetta, sovellettävien valtakunnallisten kullantähtäyslakien mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu [www.cellularline.com/en/garanzia-legalte](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte)  
**PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCI PRAWNEJ**  
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta. Więcej informacji można znaleźć na stronie: <http://www.cellularline.com/pl-pl/garanzia-legalte>

**EN - DESCRIPTION:**  
1. Powerbank  
2. LEDs  
3. USB-C port  
4. Button

**IT - Descrizione prodotto**  
1. Powerbank  
2. LEDs  
3. USB-C port  
4. Pulsante

**FR - Description produit :**  
1. Powerbank  
2. Voyants  
3. Port USB-C  
4. Bouton

**DE - Produktbeschreibung:**  
1. Powerbank  
2. LEDs  
3. USB-C-Buchse  
4. Taste

**ES - Descripción del producto:**  
1. Bateria portátil  
2. LED  
3. Puerto USB-C  
4. Botón

**EN - Description product:**  
1. Powerbank  
2. LEDs  
3. USB-C port  
4. Toets

**IT - Tuotteen kuvaus:**  
1. Varavirtalähde  
2. LED-valot  
3. USB-C-portti  
4. Painike

**PL - Opis produktu:**  
1. Powerbank  
2. Diody LED  
3. USB-C port  
4. Przycisk

**احتويات الخوة**  
1. الشاحن المتنقل  
2. مؤشرات ضوئية  
3. USB-C منفذ  
4. زر

**EN - USING THE PROD**  
The PB5000SSQ125WK powerbank supplied is charged through the USB-C to USB-C cable supplied, connected to a mains charger (not included).  
The battery charge level is signalled by the LEDs (2), which light up when the button (4) is pressed.  
To charge your smartphone, magnetically connect it to the PB5000SSQ125WK by positioning it on the magnetic pad. If the charge does not start automatically, press the power button (4) and the smartphone display will show the battery charge level a few seconds later.  
Charging is also permitted while using special cases.  
Smartphones without wireless charging or any device with a USB-C port can also be charged by connecting the cable to the USB-C port (3) and to the smartphone.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**  
Li-Ion battery capacity: 5000mAh – 19,6Wh  
Energy: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9 V - 2,22 A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A / 9V - 3A /12 V - 2,5 A  
Wireless Output Power: 25W  
Output (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max  
Frequency band: 110Khz-360KHz  
Dimensions: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Weight: 118 g

**TR – ÜRÜNÜN KULLANIMI**  
Tedarik edilen powerbank, PB5000SSQ125WK, birliktelik tedarik edilen USB-C'den USB-C'ye kablo aracılığıyla bir şebeke şarj cihazına (dahil değildir) bağlanarak yeniden şarj edilir. Telefon şarj durumu, buton (4) aracılığıyla yanan LEDler (2) parıldanarak bildirilir.

Telefonu şarj etmek için, telefon manyetik pad üzerinde konumlandırılarak, PB5000SSQ125WK ünitesi manyetik olarak telefona bağlanmalıdır. Yeniden şarj olmak üzere başlanmasza power tusuna (4) basını ve birkaç saniye sonra telefonun ekranı plini şarj durumunu gösterecektir.

Yeniden şarj, özel kiliflar kullananlar da yapılabilir. Ayrıca, kablosuz yeniden şarj olmayan telefonların veya USB-C portuna sahip herhangi bir cihazın kablo USB-C portuna (3) ve telefona bağlanarak şarj edilmesi mümkündür.

**TEKNIK ÖZELLİKLER**  
Li-Ion pil kapasitesi: 5000mAh – 19,6Wh  
Enerji: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Giriş (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22A  
Çıkış (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Çıkış Gücü: DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Kablosuz Çıkış Gücü: 25W  
Çıkış (USB-C + Kablosuz): 5W + 5W 10Max  
Frekans dalgası: 110Khz-360KHz  
Ölçüler: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Ağırlık: 118 g

**IT – UTILIZO DEL PRODOTTO**  
Il powerbank in dotazione, PB5000SSQ125WK, si ricarica tramite il cavo USB-C to USB-C in dotazione collegato ad un caricatore da rete (non incluso).  
Lo stato di carica della batteria è segnalato dai LEDs (2), che si accendono tramite il pulsante (4).  
Per caricare il telefono è necessario connettere magneticamente il PB5000SSQ125WK al telefono, posizionando il telefono sul pad magnetico. Se la ricarica non si avvia automaticamente, premere il tasto power (4) e dopo pochi secondi il display del telefono visualizzerà lo stato di carica della batteria.  
La ricarica è consentita anche utilizzando custodie dotate di magnetismo. E' inoltre possibile caricare i telefoni privi di ricarica wireless, o qualsiasi dispositivo dotato di porta USB-C, collegando il cavo alla porta USB(C) (3) e al telefono.

**SPECIFICHE TECNICHE**  
Li-Ion battery capacity: 5000mAh – 19,6Wh  
Energy: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Wireless Output Power: 25W  
Output (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max  
Banda di Frequenza: 110Khz-360KHz  
Dimensioni: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Peso: 118 g

**FR – UTILISATION DU DISPOSITIF**  
Le powerbank fourni, PB5000SSQ125WK, se charge à l'aide du câble USB-C to USB-C fourni à cet effet, branché à un chargeur de secteur (non fourni).  
L'état de charge de la batterie est indiqué par les voyants (2) qui s'allument à l'aide du bouton (4).  
Pour charger le téléphone, il est nécessaire de connecter magnétiquement le PB5000SSQ125WK au téléphone, en plaçant le téléphone sur le pad magnétique. Si la charge ne démarre pas automatiquement, appuyer sur le bouton (4) : au bout de quelques secondes, l'écran du téléphone indique l'état de charge de la batterie.

La charge est également possible avec des étuis dédiés. Il est également possible de charger les téléphones non prévus pour la charge sans fil ou tout dispositif doté de port USB-C, en branchant le câble au port USB-C (3) et au téléphone.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**  
Capacidad de la batería Li-Ion: 5 000 mAh – 19,6 Wh  
Energía: 19,6 Wh, 3,92 V, 5 000 mAh  
Entrée (USB-C) : 5 Vcc - 3 A / 9 V - 2,22 A  
Sortie (USB-C) : 5 Vcc - 2 A / 9 Vcc - 3 A / 12 Vcc - 2,5 A  
Puisissance sortie sans fil : 25 W  
Sortie (USB-C + Sans fil) : 5 W + 5 W 10Max  
Bande de fréquence : 110 kHz - 360 kHz  
Dimensions : 70mm x 102mm x 8,3mm  
Poids : 118 g

**DE – GEBRAUCH DES PRODUKTS**  
Die Powerbank PB5000SSQ125WK wird über das beiliegende USB-C auf USB-C-Kabel und ein Netzladegerät (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen und aufgeladen.  
Der Ladestatus der Batterie wird über die LEDs (2) angezeigt, die sich über die Taste (4) aktivieren lassen.  
Zum Laden des Telefons muss die PB5000SSQ125WK magnetisch mit dem Telefon verbunden werden, indem es auf das magnetische Pad gelegt wird. Sollte der Ladevorgang nicht automatisch starten, die „Power“-Taste (4) drücken.  
Nach wenigen Sekunden zeigt das Display des Telefons den Ladestatus der Batterie an.  
Das Aufladen ist auch unter Verwendung bestimmter Schutzüllen möglich.  
Es können auch Telefone ohne kabellose Ladefunktion oder jedes Gerät mit USB-C-Anschluss geladen werden, indem das Kabel an die USB-C-Buchse (3) und das Telefon angeschlossen wird.

**TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN**  
Li-Ion Akkukapazität: 5000 mAh – 19,6 Wh  
Energie: 19,6 Wh, 3,92 V, 5000 mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9 V - 2,22 A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A / 9V - 3A /12 V - 2,5 A  
Ausgangsleistung kabellos: 25 W  
Output (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max  
Frequenzbereich: 110 kHz – 360 kHz  
Abmessungen: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Gewicht: 118 g

**ES – USO DEL PRODUCTO**  
La batería portátil PB5000SSQ125WK se recarga conectando el cable de USB-C a USB-C suministrado a un cargador de red (no incluido).  
El estado de carga de la batería se señala mediante los LED (2), que se encienden pulsando el botón (4).  
Para cargar el teléfono, es necesario conectar magnéticamente el cargador PB5000SSQ125WK al teléfono, colocando el teléfono sobre la base magnética. Si la carga no se inicia de forma automática, pulse el botón de encendido (4); tras unos segundos, la pantalla del teléfono mostrará el estado de carga de la batería. También se permite la carga utilizando fundas específicas. Además, es posible cargar teléfonos sin tecnología de carga inalámbrica, o cualquier dispositivo dotado de puerto USB-C, conectando el cable al puerto USB-C (3) y al teléfono/dispositivo.

**EN - USING THE PRODUCT**  
The PB5000SSQ125WK powerbank supplied is charged through the USB-C to USB-C cable supplied, connected to a mains charger (not included).  
The battery charge level is signalled by the LEDs (2), which light up when the button (4) is pressed.  
To charge your smartphone, magnetically connect it to the PB5000SSQ125WK by positioning it on the magnetic pad. If the charge does not start automatically, press the power button (4) and the smartphone display will show the battery charge level a few seconds later.  
Charging is also permitted while using special cases.  
Smartphones without wireless charging or any device with a USB-C port can also be charged by connecting the cable to the USB-C port (3) and to the smartphone.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**  
Li-Ion battery capacity: 5000mAh – 19,6Wh  
Energy: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9 V - 2,22 A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A / 9V - 3A /12 V - 2,5 A  
Wireless Output Power: 25W  
Output (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max  
Frequency band: 110Khz-360KHz  
Dimensions: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Weight: 118 g

**TR – ÜRÜNÜN KULLANIMI**  
Tedarik edilen powerbank, PB5000SSQ125WK, birliktelik tedarik edilen USB-C'den USB-C'ye kablo aracılığıyla bir şebeke şarj cihazına (dahil değildir) bağlanarak yeniden şarj edilir. Telefon şarj durumu, buton (4) aracılığıyla yanan LEDler (2) parıldanarak bildirilir.

Telefonu şarj etmek için, telefon manyetik pad üzerinde konumlandırılarak, PB5000SSQ125WK ünitesi manyetik olarak telefona bağlanmalıdır. Yeniden şarj olmak üzere başlanmasza power tusuna (4) basını ve birkaç saniye sonra telefonun ekranı plini şarj durumunu gösterecektir.

Yeniden şarj, özel kiliflar kullananlar da yapılabilir. Ayrıca, kablosuz yeniden şarj olmayan telefonların veya USB-C portuna sahip herhangi bir cihazın kablo USB-C portuna (3) ve telefona bağlanarak şarj edilmesi mümkündür.

**TEKNIK ÖZELLİKLER**  
Li-Ion pil kapasitesi: 5000mAh – 19,6Wh  
Enerji: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Giriş (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22 A  
Çıkış (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Çıkış Gücü: DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Kablosuz Çıkış Gücü: 25W  
Çıkış (USB-C + Kablosuz): 5W + 5W 10Max  
Frekans dalgası: 110Khz-360KHz  
Ölçüler: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Ağırlık: 118 g

**IT – UTILIZO DEL PRODOTTO**  
Il powerbank in dotazione, PB5000SSQ125WK, si ricarica tramite il cavo USB-C to USB-C in dotazione collegato ad un caricatore da rete (non incluso).  
Lo stato di carica della batteria è segnalato dai LEDs (2), che si accendono tramite il pulsante (4).  
Per caricare il telefono è necessario connettere magneticamente il PB5000SSQ125WK al telefono, posizionando il telefono sul pad magnetico. Se la ricarica non si avvia automaticamente, premere il tasto power (4) e dopo pochi secondi il display del telefono visualizzerà lo stato di carica della batteria.  
La ricarica è consentita anche utilizzando custodie dotate di magnetismo. E' inoltre possibile caricare i telefoni privi di ricarica wireless, o qualsiasi dispositivo dotato di porta USB-C, collegando il cavo alla porta USB(C) (3) e al telefono.

**SPECIFICHE TECNICHE**  
Li-Ion battery capacity: 5000mAh – 19,6Wh  
Energy: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Wireless Output Power: 25W  
Output (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max  
Banda di Frequenza: 110Khz-360KHz  
Dimensioni: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Peso: 118 g

**Output (USB-C + Draadloos): 5W + 5W 10Max**  
Frequentieband: 110Khz-360KHz  
Afmetingen: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Gewicht: 118 g

**FI – TUOTTEEN KÄYTTÖ**  
Mukana toimitettu varavirtalähde, PB5000SSQ125WK, ladataan käyttämällä mukana toimitettua USB-C to USB-C -johtoa, joka on liitetty verkkovirtalaturiin (ei kuulu toimitukseen).  
Akun lataustila ilmoitetaan LED-valoilla (2), jotka syttyvät painikkeesta (4).  
Puhelimen lataamiseksi PB5000SSQ125WK on liitettävä magneettin välityksellä puhelimeen asettamalla puhelin magneettiselle alustalle. Jos laatus ei käynnisty automaattisesti, paina Power-näppäintä (4) ja muutama sekunnin kuluttua puhelimen näyttöllä näkyy akun lataustila.  
Lataus on mahdollinen myös käyttämällä tarkoituksenmukaisia koloita.  
Myös puhelimia, joissa ei ole langattoman latauksen ominaisuutta tai muita laitteita, joissa on USB-C-portti, voidaan ladata liitettävällä kaapelilla USB-C-porttiin (3) ja puhelimeen.

**TEKNISIIK TIEDOT**  
Litiumionikann kapasiteetti: 5000 mAh – 19,6 Wh  
Energia: 19,6 Wh, 3,92 V, 5000 mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9 V - 2,22A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Langaton lähtöteho: 25 W  
Output (USB-C + langaton): 5W + 5W 10Max  
Taajuusalue: 110 KHz-360 KHz  
Mitat: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Paino: 118 g

**PL – KORZYSTANIE Z PRODUKTU**  
Znajdujący się w zestawie powerbank PB5000SSQ125WK ladowany jest za pomocą dołączonego kabla USB-C do USB-C, podłączonego do ładowarki sieciowej (nie dołączonej do zestawu).  
Stan naładowania baterii sygnalizują diody LED (2), które włączają się przyciskiem (4).  
Aby naładować telefon, podłączycy PB5000SSQ125WK do telefonu za pomocą magnesu, umieszczając telefon na podkładce magnetycznej. Jeśli ładowanie nie rozpocznie się automatycznie, nacisnąć przycisk zasilania (4), a po kilku sekundach wyświetlacz telefonu wskaże stan ładowania baterii.  
Ładowanie jest również możliwe przy użyciu specjalnych etui. Można również ładować telefony bez funkcji ładowania bezprzewodowego lub dowolnie urządzenia wyposażone w port USB-C, podłączając kabel do portu USB-C (3) i do telefonu.

**ES - USO DEL PRODUCTO**  
La batería portátil PB5000SSQ125WK se recarga conectando el cable de USB-C a USB-C suministrado a un cargador de red (no incluido).  
El estado de carga de la batería se señala mediante los LED (2), que se encienden pulsando el botón (4).  
Para cargar el teléfono, es necesario conectar magnéticamente el cargador PB5000SSQ125WK al teléfono, colocando el teléfono sobre la base magnética. Si la carga no se inicia de forma automática, pulse el botón de encendido (4); tras unos segundos, la pantalla del teléfono mostrará el estado de carga de la batería. También se permite la carga utilizando fundas específicas. Además, es posible cargar teléfonos sin tecnología de carga inalámbrica, o cualquier dispositivo dotado de puerto USB-C, conectando el cable al puerto USB-C (3) y al teléfono/dispositivo.

**EN - USING THE PRODUCT**  
The PB5000SSQ125WK powerbank supplied is charged through the USB-C to USB-C cable supplied, connected to a mains charger (not included).  
The battery charge level is signalled by the LEDs (2), which light up when the button (4) is pressed.  
To charge your smartphone, magnetically connect it to the PB5000SSQ125WK by positioning it on the magnetic pad. If the charge does not start automatically, press the power button (4) and the smartphone display will show the battery charge level a few seconds later.  
Charging is also permitted while using special cases.  
Smartphones without wireless charging or any device with a USB-C port can also be charged by connecting the cable to the USB-C port (3) and to the smartphone.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**  
Li-Ion battery capacity: 5000 mAh – 19,6 Wh  
Moc: 19,6 Wh, 3,92 V, 5000 mAh  
Wejście (USB-C): DC 5V - 3A / 9 V - 2,22A  
Wyjście (USB-C): DC 5 V - 2 A / 9 V - 3 A / 12 V - 2,5 A  
Moc wyjściowa bezprzewodowa: 25 W  
Wyjście (USB-C + bezprzewodowe): 5W + 5W 10Max  
Zakres częstotliwości: 110 kHz - 360 kHz  
Wymiary: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Waga: 118 g

**TR – ÜRÜNÜN KULLANIMI**  
Tedarik edilen powerbank, PB5000SSQ125WK, birliktelik tedarik edilen USB-C'den USB-C'ye kablo aracılığıyla bir şebeke şarj cihazına (dahil değildir) bağlanarak yeniden şarj edilir. Telefon şarj durumu, buton (4) aracılığıyla yanan LEDler (2) parıldanarak bildirilir.

Telefonu şarj etmek için, telefon manyetik pad üzerinde konumlandırılarak, PB5000SSQ125WK ünitesi manyetik olarak telefona bağlanmalıdır. Yeniden şarj olmak üzere başlanmasza power tusuna (4) basını ve birkaç saniye sonra telefonun ekranı plini şarj durumunu gösterecektir.

Yeniden şarj, özel kiliflar kullananlar da yapılabilir. Ayrıca, kablosuz yeniden şarj olmayan telefonların veya USB-C portuna sahip herhangi bir cihazın kablo USB-C portuna (3) ve telefona bağlanarak şarj edilmesi mümkündür.

**TEKNIK ÖZELLİKLER**  
Li-Ion pil kapasitesi: 5000mAh – 19,6Wh  
Enerji: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Giriş (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22 A  
Çıkış (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Çıkış Gücü: DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Kablosuz Çıkış Gücü: 25W  
Çıkış (USB-C + Kablosuz): 5W + 5W 10Max  
Frekans dalgası: 110Khz-360KHz  
Ölçüler: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Ağırlık: 118 g

**IT – UTILIZO DEL PRODOTTO**  
Il powerbank in dotazione, PB5000SSQ125WK, si ricarica tramite il cavo USB-C to USB-C in dotazione collegato ad un caricatore da rete (non incluso).  
Lo stato di carica della batteria è segnalato dai LEDs (2), che si accendono tramite il pulsante (4).  
Per caricare il telefono è necessario connettere magneticamente il PB5000SSQ125WK al telefono, posizionando il telefono sul pad magnetico. Se la ricarica non si avvia automaticamente, premere il tasto power (4) e dopo pochi secondi il display del telefono visualizzerà lo stato di carica della batteria.  
La ricarica è consentita anche utilizzando custodie dotate di magnetismo. E' inoltre possibile caricare i telefoni privi di ricarica wireless, o qualsiasi dispositivo dotato di porta USB-C, collegando il cavo alla porta USB(C) (3) e al telefono.

**SPECIFICHE TECNICHE**  
Li-Ion battery capacity: 5000mAh – 19,6Wh  
Energy: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Wireless Output Power: 25W  
Output (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max  
Frequency band: 110Khz-360KHz  
Dimensions: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Weight: 118 g

**TR – ÜRÜNÜN KULLANIMI**  
Tedarik edilen powerbank, PB5000SSQ125WK, birliktelik tedarik edilen USB-C'den USB-C'ye kablo aracılığıyla bir şebeke şarj cihazına (dahil değildir) bağlanarak yeniden şarj edilir. Telefon şarj durumu, buton (4) aracılığıyla yanan LEDler (2) parıldanarak bildirilir.

Telefonu şarj etmek için, telefon manyetik pad üzerinde konumlandırılarak, PB5000SSQ125WK ünitesi manyetik olarak telefona bağlanmalıdır. Yeniden şarj olmak üzere başlanmasza power tusuna (4) basını ve birkaç saniye sonra telefonun ekranı plini şarj durumunu gösterecektir.

Yeniden şarj, özel kiliflar kullananlar da yapılabilir. Ayrıca, kablosuz yeniden şarj olmayan telefonların veya USB-C portuna sahip herhangi bir cihazın kablo USB-C portuna (3) ve telefona bağlanarak şarj edilmesi mümkündür.

**TECHNISCHE KENNERKEN**  
Capaciteit Li-Ion-batterij: 5000mAh – 19,6Wh  
Energie: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Input (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22A  
Output (USB-C): DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Draadloos uitgangsvermogen: 25W

**Output (USB-C + Draadloos): 5W + 5W 10Max**  
Frequentieband: 110Khz-360KHz  
Afmetingen: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Gewicht: 118 g

**EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY**  
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page <http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte>  
**IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE**  
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: <http://www.cellularline.com/it-ri/garanzia-legalte>  
**FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE**  
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page <http://www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legalte>  
**DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**  
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website <http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legalte>  
**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**  
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: <http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legalte>  
**TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER**  
Ürünlerimiz; tüketici kurumları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında doğrudanlaren göre uygunuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/en/garanzia-legalte](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte) sayfasına bakınız.  
**NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE**  
Ons producten vallen onder de wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina <http://www.cellularline.com/nl-nl/garanzia-legalte>  
**FI - LAKAISÄÄTSEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA**  
Meidän tuotteidemme on suojattu lakisäädettyä vastuuvelvoitetta, sovellettävien valtakunnallisten kullantähtäyslakien mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu [www.cellularline.com/en/garanzia-legalte](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte)

**PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCI PRAWNEJ**  
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek wad zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta. Więcej informacji można znaleźć na stronie: <http://www.cellularline.com/pl-pl/garanzia-legalte>

**TR - ÜRÜNÜN KULLANIMI**  
Tedarik edilen powerbank, PB5000SSQ125WK, birliktelik tedarik edilen USB-C'den USB-C'ye kablo aracılığıyla bir şebeke şarj cihazına (dahil değildir) bağlanarak yeniden şarj edilir. Telefon şarj durumu, buton (4) aracılığıyla yanan LEDler (2) parıldanarak bildirilir.

Telefonu şarj etmek için, telefon manyetik pad üzerinde konumlandırılarak, PB5000SSQ125WK ünitesi manyetik olarak telefona bağlanmalıdır. Yeniden şarj olmak üzere başlanmasza power tusuna (4) basını ve birkaç saniye sonra telefonun ekranı plini şarj durumunu gösterecektir.

Yeniden şarj, özel kiliflar kullananlar da yapılabilir. Ayrıca, kablosuz yeniden şarj olmayan telefonların veya USB-C portuna sahip herhangi bir cihazın kablo USB-C portuna (3) ve telefona bağlanarak şarj edilmesi mümkündür.

**TEKNIK ÖZELLİKLER**  
Li-Ion pil kapasitesi: 5000mAh – 19,6Wh  
Enerji: 19,6Wh, 3,92V, 5000mAh  
Giriş (USB-C): DC 5V - 3A / 9V - 2,22 A  
Çıkış (USB-C): DC 5V - 2A / 9V - 3A /12 V - 2,5 A  
Çıkış Gücü: DC 5V - 2A/9V - 3A/12V - 2,5A  
Kablosuz Çıkış Gücü: 25W  
Çıkış (USB-C + Kablosuz): 5W + 5W 10Max  
Frekans dalgası: 110Khz-360KHz  
Ölçüler: 70mm x 102mm x 8,3mm  
Ağırlık: 118 g

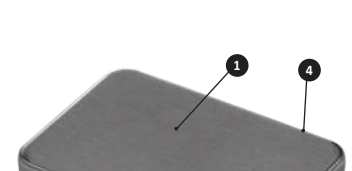
**IT – INFORMAZIONI SULLA GARANTIA LEGALE**  
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultate la pagina: <http://www.cellularline.com/it-ri/garanzia-legalte>  
**FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE**  
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page <http://www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legalte>  
**DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE**  
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website <http://www.cellularline.com/de-de/garanzia-legalte>  
**ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL**  
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: <http://www.cellularline.com/es-es/garanzia-legalte>  
**TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER**  
Ürünlerimiz; tüketici kurumları ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında doğrudanlaren göre uygunuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/en/garanzia-legalte](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte) sayfasına bakınız.  
**NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE**  
Ons producten vallen onder de wettelijke garantie voor conformiteitsdefecten volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina <http://www.cellularline.com/nl-nl/garanzia-legalte>  
**FI - LAKAISÄÄTSEEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA**  
Meidän tuotteidemme on suojattu lakisäädettyä vastuuvelvoitetta, sovellettävien valtakunnallisten kullantähtäyslakien mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu [www.cellularline.com/en/garanzia-legalte](http://www.cellularline.com/en/garanzia-legalte)

**PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCI PRAWNEJ**  
N



## POWER BANK 5000

**SV - Q12 25 W 5.000 POWERBANK / DA - Q12 25 W 5.000 POWERBANK / NO - Q12 25 W 5.000 POWER BANK / PT - POWER BANK Q12 DE 25W 5.000 / CS - Q12 25W 5.000 POWER BANKA / SL - Q12 25W 5.000 POWER BANK / HR - Q12 25W 5.000 PRIENOSNA BATERIJA / BG - ВЪНШНА БАТЕРИЈА Q12 25 W 500 / EL - Q12 25W 5.000 POWER BANK / RO - Q12 25W 5.000 POWER BANK**



**PT - UTILIZAÇÃO DO PRODUTO**
Carregar-se o banco de energia PB5000SSQ125WK fornecido mediante o cabo USB-C para USB-C fornecido ligado a um carregador de rede (não incluído).
O estado de carga é assinalado pelos LEDs (2) que acendem por meio do botão pulsante (4).

Para carregar o telefone, é necessário ligar o PB5000SSQ125WK magneticamente ao telefone, colocando este último sobre o pad magnético. Se a recarga não iniciar automaticamente, prima o botão Power (4) e, a o fim de poucos segundos, o ecrã do telefone irá exibir o estado de carga da bateria.
A recarga é permitida mesmo utilizando capas dedicadas. É também possível carregar os telefones desprovidos de carregamento sem fio, ou qualquer dispositivo que possua porta USB-C, ligando o cabo à porta USB-C (3) e ao telefone.

**DA - Beskrivelse av produktet:**

1. Ljusbild

2. Ljusedioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**NO - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. Dioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**CS - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**PT - Descrição do produto:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Porta USB-C

4. Botão

**SL - Opis izdelka:**

1. Prenosni polnilnik

2. LED diodi

3. Port USB-C

4. Tipka

**HR - Opis proizvoda:**

1. Powerbank

2. LED dioda

3. USB-C priključak

4. Tipka

**EL - Περιγραφή προϊόντος:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Port USB-C

4. Button

**RO - Descrierea produsului:**

1. Powerbank

2. Leduri

3. Port USB-C

4. Buton

**SV - ANVÄNDNING AV PRODUKTEN**

Den medföljande powerbanken, PB5000SSQ125WK, laddas via det medföljande USB-C till USB-C-kabeln som ansluts till en nätladdare (ingår ej).
Batteriets laddningsstatus visas av lysdioderna (2), som tänds med knappen (4).

För att ladda telefonen måste du ansluta PB5000SSQ125WK magnetiskt till telefonen genom att placera telefonen på den magnetiska laddningsplattan. Om laddningen inte startar automatiskt, tryck på strömbräddaren (4) och efter några sekunder visar telefonens display batteriets laddningsstatus.
Laddningen är även tilläten med hjälp av avsedda förlor.
Det är även möjligt att ladda telefoner utan trådlös laddning eller andra enheter med USB-C-port genom att ansluta kabeln till USB-C-porten (3) och telefonen.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**
Lithiumbatteriets kapacitet: 5 000 mAh – 19,6 Wh
Energier: 19,6 Wh, 3,92 V, 5 000 mAh
Ineffekt (USB-C): DC 5 V - 3A / 9 V - 2,2A
Utteffekt (USB-C): DC 5 V - 2 A/9 V - 3 A/12 V - 2,5 A
Trådlös utgång: 25 W
Uttag (USB-C+ trådlös): 5W + 5W 10Max
Frekvensband: 110 Khz - 360Khz
Mått: 70mm x 102mm x 8,3mm
Vikt: 118 g

**HR - Opis proizvoda:**

1. Powerbank

2. LED dioda

3. USB-C priključak

4. Tipka

**EL - Περιγραφή προϊόντος:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Port USB-C

4. Button

**RO - Descrierea produsului:**

1. Powerbank

2. Leduri

3. Port USB-C

4. Buton

**NO - BRUKE PRODUKTET**

Powerbanken PB5000SSQ125WK som følger med lades opp med en USB-C till USB-C-kabel (følger med), som kobles til en lader (følger ikke) med.
Batteriets ladestatus vises av LED-lysene (2) som tennes ved å trykke på trykkknappen (4).

For å lade telefonen, må du koble PB5000SSQ125WK magnetisk til telefonen ved at du plasserer telefonen på den magnetiske ladematten. Trykk på av/på-knappen (4) hvis ladingen ikke starter automatisk. Etter noen få sekunder vises batteriets ladetilstand på skjermen.

Det er mulig å lade telefonen også med spesielle etuier.
Det er også mulig å lade telefoner som ikke har trådløs lading, eller andre enheter med USB-C-port, ved å koble kabelen til USB-C-porten (3) og telefonen.

**TEKNISKE SPESIFIKASJONER**
Li-Ion batterikapasitet: 5 000 mAh – 19,6 Wh
Energier: 19,6 Wh, 3,92 V, 5 000 mAh
Input (USB-C): DC 5 V - 3 A/9 V - 2,2 A
Output (USB-C): DC 5 V - 2 A/9 V - 3 A/12 V - 2,5 A
Trådløs output-effekt: 25 W
Output (USB-C + trådløs): 5W + 5W 10Max
Frekvensbånd: 110 kHz-360 kHz
Dimensjoner: 70mm x 102mm x 8,3mm
Vekt: 118 gram

**DA - Beskrivelse af produktet:**

1. Ljusbild

2. Ljusedioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**NO - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. Dioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**CS - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**PT - Descrição do produto:**

Carregar-se o banco de energia PB5000SSQ125WK fornecido mediante o cabo USB-C para USB-C fornecido ligado a um carregador de rede (não incluído).
O estado de carga é assinalado pelos LEDs (2) que acendem por meio do botão pulsante (4).

Para carregar o telefone, é necessário ligar o PB5000SSQ125WK magneticamente ao telefone, colocando este último sobre o pad magnético. Se a recarga não iniciar automaticamente, prima o botão Power (4) e, a o fim de poucos segundos, o ecrã do telefone irá exibir o estado de carga da bateria.
A recarga é permitida mesmo utilizando capas dedicadas. É também possível carregar os telefones desprovidos de carregamento sem fio, ou qualquer dispositivo que possua porta USB-C, ligando o cabo à porta USB-C (3) e ao telefone.

**DA - Beskrivelse af produktet:**

1. Ljusbild

2. Ljusedioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**NO - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**CS - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**PT - Descrição do produto:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Porta USB-C

4. Botão

**SL - Opis izdelka:**

1. Prenosni polnilnik

2. LED diodi

3. Port USB-C

4. Tipka

**HR - Opis proizvoda:**

1. Powerbank

2. LED dioda

3. USB-C priključak

4. Tipka

**EL - Περιγραφή προϊόντος:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Port USB-C

4. Button

**RO - Descrierea produsului:**

1. Powerbank

2. Leduri

3. Port USB-C

4. Buton

**SV - ANVÄNDNING AV PRODUKTEN**

Den medföljande powerbanken, PB5000SSQ125WK, laddas via det medföljande USB-C till USB-C-kabeln som ansluts till en nätladdare (ingår ej).
Batteriets laddningsstatus visas av lysdioderna (2), som tänds med knappen (4).

För att ladda telefonen måste du ansluta PB5000SSQ125WK magnetiskt till telefonen, genom att placera telefonen på den magnetiska laddningsplattan. Om laddningen inte startar automatiskt, tryck på strömbräddaren (4) och efter några sekunder visar telefonens display batteriets laddningsstatus.
Laddningen är även tilläten med hjälp av avsedda förlor.
Det är även möjligt att ladda telefoner utan trådlös laddning eller andra enheter med USB-C-port genom att ansluta kabeln till USB-C-porten (3) och telefonen.

**TEKNISKA SPECIFIKATIONER**
Lithiumbatteriets kapacitet: 5 000 mAh – 19,6 Wh
Energier: 19,6 Wh, 3,92 V, 5 000 mAh
Input (USB-C): DC 5 V - 3 A/9 V - 2,2 A
Output (USB-C): DC 5 V - 2 A/9 V - 3 A/12 V - 2,5 A
Trådlös utgång: 25 W
Output (USB-C + trådlös): 5W + 5W 10Max
Frekvensband: 110 kHz-360 kHz
Dimensjoner: 70mm x 102mm x 8,3mm
Vikt: 118 g

**DA - Beskrivelse af produktet:**

1. Ljusbild

2. Ljusedioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**NO - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**CS - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**PT - Descrição do produto:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Porta USB-C

4. Botão

**SL - Opis izdelka:**

1. Prenosni polnilnik

2. LED diodi

3. Port USB-C

4. Tipka

**HR - Opis proizvoda:**

1. Powerbank

2. LED dioda

3. USB-C priključak

4. Tipka

**EL - Περιγραφή προϊόντος:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Port USB-C

4. Button

**RO - Descrierea produsului:**

1. Powerbank

2. Leduri

3. Port USB-C

4. Buton

**BG - УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА**

Преносимата батерия, модел PB5000SSQ125WK, се зарежда чрез включиона кабел от USB-C към USB-C, свързан към мрежово зарядно устройство (не е включено в комплекта).

Състоянието на зареждане на батерията се показва от светодиодите (2), които светват чрез натискане на бутона (4). За да заредите телефона, е необходимо да свържете PB5000SSQ125WK магнитно към телефона, като поставите телефона върху магнитната подложка. Ако зареждането не започне автоматично, натиснете бутона за зареждане (4) и след няколко секунди дисплеят на телефона ще покаже състоянието на зареждане на батерията.

Зареждането е възможно и при използване на специални калъфи.
Възможно е също така да зареждате телефона без външно зареждане или всяко устройство с USB порт, като свържете кабела към USBС порта (3) и телефона.

**TEHNIČESKI KARAKTERISTIKI**
Kapaciteta na litijevo-ijonната батерия: 5000 mAh – 19,6 Wh
Energija: 19,6 Wh, 3,92 V, 5000 mAh
Vhod (USB-C): DC 5 V - 3 A/ 9 V - 2,2A
Izhod (USB-C): DC 5 V - 2 A/9 V - 3 A/12 V - 2,5A
Bežična izhodna moč: 25 W
Izhod (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max
Čestotna lenta: 110 Khz - 360 Khz
Dimenzije: 70mm x 102mm x 8,3mm
Teža: 118 g

**DA - Beskrivelse af produktet:**

1. Ljusbild

2. Ljusedioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**NO - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**CS - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**PT - Descrição do produto:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Porta USB-C

4. Botão

**SL - Opis izdelka:**

1. Prenosni polnilnik

2. LED diodi

3. Port USB-C

4. Tipka

**HR - Opis proizvoda:**

1. Powerbank

2. LED dioda

3. USB-C priključak

4. Tipka

**EL - Περιγραφή προϊόντος:**

1. Powerbank

2. LEDs

3. Port USB-C

4. Button

**RO - Descrierea produsului:**

1. Powerbank

2. Leduri

3. Port USB-C

4. Buton

**SV - ANVÄNDNING AV PRODUKTEN**

Den medföljande powerbank, PB5000SSQ125WK, förordtas i med föt medföljande USB-C till USB-C-kabeln som ansluts till en nätladdare (ingår ej).
Batteriets laddningsstatus visas av lysdioderna (2), som tänds med knappen (4).

För att ladda telefonen måste du ansluta PB5000SSQ125WK magnetiskt till telefonen, genom att placera telefonen på den magnetiska laddningsplattan. Om laddningen inte startar automatiskt, tryck på strömbräddaren (4) och efter några sekunder visar telefonens display batteriets laddningsstatus.
Laddningen är även tilläten med hjälp av avsedda förlor.
Det är även möjligt att ladda telefoner utan trådlös laddning eller andra enheter med USB-C-port genom att ansluta kabeln till USB-C-porten (3) och telefonen.

**TEHNIČESKI KARAKTERISTIKI**
Kapaciteta na litijevo-ijonната батерия: 5000 mAh – 19,6 Wh
Energija: 19,6 Wh, 3,92 V, 5000 mAh
Vhod (USB-C): DC 5 V - 3 A/ 9 V - 2,2A
Izhod (USB-C): DC 5 V - 2 A/9 V - 3 A/12 V - 2,5A
Bežična izhodna moč: 25 W
Izhod (USB-C + Wireless): 5W + 5W 10Max
Čestotna lenta: 110 Khz - 360 Khz
Dimenzije: 70mm x 102mm x 8,3mm
Teža: 118 g

**DA - Beskrivelse af produktet:**

1. Ljusbild

2. Ljusedioder

3. USB-C-port

4. Knapp

**NO - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank

2. LED

3. USB-C-port

4. Trysknapp

**CS - Produktbeskrivelse:**

1. Powerbank